

WALTZ.

A - bend-lich däm-mernd um- schloss mich die Nacht; auf stei-lem Pfad war ich ge -
Dark-ness had fall-en - and night closed me round; on ston-y road my foot-steps

p *cresc.*

naht zu ei-ner Quel - le rei - ner Wel - le, die
trod, where on a mount - ain rose a fount - ain that

f *dim.*

lo - ckend mir ge - lacht: dort un - ter ei - nem
lured my feet with its sound: there un - der - neath a

dim. *(zurückhaltend) (ritard.)* *p*

zurückhaltend *pp* *u. c.*

Lor - beer - baum, von Ster - nen hell durch -
lau - rel tree, where stars like fruit were

espressivo

WALTH.

schie - - nen, ich schaut' im wa - chen
gleam - - ing, in po - et's dream there

cresc.

P. + P. +

Dich - ter-traum, von hei - lig hol - - den
smiled on me, with ho - ly sweet - ness

P. + P. +

Mie - nen, mich net-zend mit dem ed - len Nass, das hehr - ste
beam - ing, my muse, who from the sa - cred fount be - dewed my

dim. *p* *cresc.*

P. + P. + P. +

Weib, die Mu - - se des Par -
head, on high Par - nas - sus

f *p cresc.* *f*

P. + P. +

WALTH.

nass!
mount!

SACHS.

VOGELG. & ZORN.

Zeu - ge
Wil - ness.'sist kühn wohl, das ist wahr; doch wohl ge-reimt und sing-e - bar! —
'Tis dar - ing, that is true; but good are rhymes and singing too! —

MOSER & EISSEL.

'sist kühn und selt-sam, das ist wahr; doch wohl ge-reimt und sing-e - bar! —
'Tis strange and dar-ing, that is true; but good are rhymes and singing too! —

KOTH. & NACHT.

ORTEL.

Kühn
Strangeist's
'tisund selt-sam;
and dar-ing;

FOLTZ.

Sehr
'Tisselt-sam!
dar-ing!*p*'Sist kühn und
'Tis bold and

SOP.

So hold — und traut, wie fern — es schwebt, doch
How sweet — the strain, how high — its theme, and

ALT.

So hold und traut, wie fern es
How sweet the strain, how high its1. TEN. (zart.)
(tenderly)Wie so hold und fern es schwebt, doch
Sweet the strain, and high its theme! yet

2. TEN. (weich.) (softly.)

Wie hold und traut so fern es schwebt; doch
How sweet the strain, how high its theme! yet

1. BASS. (sehr weich.) (very softly)

Wie hold und traut so fern es schwebt; doch
How sweet the strain, how high its theme! yet

2. BASS.

Fern wie es schwebt,
High is the theme,*p dolce*

P.

+

P.

+

P.

+

WALTH.

(sehr feurig)
(ardently.)

SACHS.

Huld-reich-ster
Oh, hat-low-ed

wohl erkiesst!
whom I chose;

Fah-ret fort,
sing you on,

und schliesst!
and close!

VOGELG. & ZORN.

cresc.

p

Doch wohl ge-reimt und sing-e-bar.
but good are rhymes and singing too!

MOSER & RISSL.

Doch wohl ge-reimt und sing-e-bar.
but good are rhymes and singing too!

KOTH. & NACHT.

Doch wohl ge-reimt und sing-e-bar.
but good are rhymes and singing too!

FOLTZ.

selt - - - sam, das ist wohl wahr.
dar - - - ing, aye that is true.

SCHWARZ.

Sehr
'Tis

kühn!
bold!

SOP.

ist es grad' als ob man sel-ber Al-les mit er-lebt!
yet it seems to us as though we lived with-in the dream!

ALT.

schwebt, doch ist's grad' als ob man sel-ber Al-les mit er-lebt.
thems! yet all feel as though they lived within the love-ly dream!

1. TEN.

ist's grad' als ob man Al-les sel-ber mit er-lebt!
all feel as though they lived within the love-ly dream!

2. TEN.

ist's als ob man's mit er-lebt!
seem we to live in the dream!

1. BASS.

ist's als ob man's mit er-lebt!
seem we to live in the dream!

2. BASS.

scheint's doch wie er-lebt!
we live in the dream!

MEISTERSINGERS.
MASTERSINGERS.

VOLK.
PEOPLE.

cresc.

p

molto

P.

P.

P.

WALTH.

Tag, dem ich aus Dichter's Traumer - wacht! Das ich er - träumt, das Pa-ra-
 day, on which my po-et's dream took flight! That Pa-ra - dise my vision

cresc. *dim.* *p*

P. + P. + P. +

dies, in himmlisch neu verklärter Pracht, hell vor mir
 shewed, revealed a - new in Heaven's light, shin - ing now

cresc. *p*

P. + P. + P. + P.

lag, da - hin lachend nunder Quell den Pfad mir wies; die
 lay; there - to point - ing the path, a laughing streamlet flowed, and

dim. *p* *cresc.*

+ P. +

dort ge - bo - ren, mein Herz er - ko - ren, der
 gleam - ing yon - der, a ra - diant won - der, the

p

P. + P. + P. + P.

WALTH.

Er - de lieb - lich - stes Bild, als Mu - se mir ge - weiht, so hei -
 garden's maid - en so fair, as Muse be - fore me stood in ho -

p *cresc.*

P. +

- lig ernst als mild, ward kühn von mir ge -
 - ly calm - ness there. That maid I bold - ly

p *cresc.*

P. +

freit; am lich - ten Tag der Son - nen, durch San - ges Sieg ge -
 wooed; and there in light of Hea - ven, the prize of song was

SOP. *pp*

Ge - wiegt e in den
 En - chant - ed by this

VOLK.
PEOPLE.

ALT. *pp*

Ge - wiegt wie in den schön - sten
 En - chant - ed by this beau - teous

TEN. *pp*

Ge - wiegt wie in den schön - sten
 En - chant - ed by this beau - teous

BASS. *pp*

Ge - wiegt in Traum,
 En - chant ing strain,

f *p dolce* *cresc.* *p*

P. +

WALTH.

won-nen Par - nass und Pa-ra -
giv-en, Par - nas - - - - - sus and Pa-ra -

(sich erhebend.)
(rising.)

SOP.

schön - sten Traum, hör' ich es wohl, doch fass' es
beau - teous strain, scarce can I rede its mean - ing

ALT.

Traum, hör' ich es wohl, doch fass' es kaum.
strain, scarce can I rede its mean-ing plain.

1. TEN.

Traum, hör' ich es wohl, doch fass' es kaum.
strain, scarce can I rede its mean-ing plain.

2. TEN.

Traum, hör' ich es wohl, doch fass' es kaum.
strain, scarce can I rede its mean-ing plain.

1. BASS.

hör' ich es wohl, doch fass' es kaum.
scarce can I rede its mean - ing plain.

2. BASS.

hör' ich es wohl, doch fass' es kaum.
scarce can I rede its mean - ing plain.

cresc.

p molto cresc.

poco riten.

dim.

P.

P.

WALTH.
a tempo.

dies!“
dise!”

f
Ja,
Yes,

hol - - - der
gra - - - cious

p
Sän - ger,
sing - er,

f
Ja,
Yes,

hol - - - der
gra - - - cious

p
Sän - ger,
sing - er,

f
Ja,
Yes,

hol - - - der
gra - - - cious

p
Sän - ger,
sing - er,

f
Ja,
Yes,

nimm
take das
thine

p
Reis!
own!

SOP.
a tempo.

kaum.
plain.

(zu Eva.)
(to Eva.) **p dolce**

Reich' ihm das
Grant him his

ALT.

p dolce

Reich' ihm das
Grant him his

1.TEN.

2.TEN.

p dolce

Reich' ihm das
Grant him his

1.BASS.

2.BASS.

a tempo.

f
stacc.

piu f

p

P.

P.

P.

P.

POGNER (mit grosser Ergriffenheit zu Sachs sich wendend.)
(turning to Sachs with deep emotion.)

MEISTERSINGER.
MASTERSINGERS.

VOLK.
PEOPLE.

0
0

nimm das Reis; dein Sang er - warb dir
take thine own! Thy song hath won the

nimm das Reis; dein Sang er - warb dir
take thine own! Thy song hath won the

nimm das Reis; dein Sang er - warb dir
take thine own! Thy song hath won the

Dein Thy Sang song er - warb dir
Thy song hath won the

SOP.
Reis! Sein sei der
own! His be the

ALT.
Reis, sein sei der Preis. Kei - ner wie
own, his be the crown. Right such as

1. TEN.
pdolce
Reich' ihm das Reis, sein der Preis; Kei - ner wie er, Kei - ner wie
Grant him his own, his the crown; right such as his, right such as

2. TEN.
Reis, sein sei der Preis; ihm das Reis, sein der
own, his be the crown; 'tis his own, his the

1. BASS.
pdolce
Reich' ihm das Reis, sein der Preis, ihm das
Grant him his his own; his the crown, 'tis his

2. BASS.
pdolce
Reich' ihm das Reis, sein der Preis, ihm das
Grant him his his own; his the crown, 'tis his

8
7

POGNER.

Sachs! — Dir dank' ich Glück und Ehr': vor-
 Sachs! — Thou bring'st me peace at last: now

Mei - ster - preis, den Mei - ster - preis! Reich' das
 Mas - ter's crown, the Mas - ter's crown! Grant his

Mei - ster - preis, den Mei - ster - preis! Kei - ner
 Mas - ter's crown, the Mas - ter's crown! Right so

Mei - ster - preis, den Mei - ster - preis! Kei - ner
 Mas - ter's crown, the Mas - ter's crown! Right so

Mei - ster - preis, den Mei - ster - preis! Kei - ner
 Mas - ter's crown, the Mas - ter's crown! Right so

Preis, sein der Preis; Kei - ner wie er zu wer - ben weiss; reich' ihm das
 crown, his the crown. Right such as his none here hath shown; grant him his

er zu wer - ben weiss, Kei - ner wie er zu wer - ben weiss; reich'
 his none here hath shown; right such as his none here hath shown; grant

er zu wer - ben weiss; reich' das Reis, sein der Preis! Reich' das
 his none here hath shown. Grant his own; his the crown! Grant his

Preis, sein der Preis, das Reis und der Preis! Kei - ner
 crown, his the crown; his own; his the crown! Right so

Reis, sein das Reis und der Preis! Kei - ner
 own, his the crown, his the crown! Right so

Reis, ihm das Reis, sein der Preis, sein der Preis! Kei - ner
 own, 'tis his own, his the crown, his the crown! Right so

cresc. - poco f p

(Walther ist auf die
Stufen der Singerbüh-
(Walther has been con-

POGNER.

MEISTERSINGER.
MASTERSINGERS.VOLK.
PEOPLE.

ü - ber nun all' Herz - be - schwer!
all my heart's dis - tress is past!

Reis, sein der Preis, Kei - - - - - ner, Kei - ner
own; his the crown: right - - - - - so clear as

so, wie nur er zu wer - - ben weiss, wie
clear to the crown none here hath shown, such

so, wie nur er, wie er zu wer - ben
clear none hath shown, a right so clear as

so, wie nur er zu wer - ben weiss
clear none hath shown but he a lone

Reis, sein der Preis, sein der Preis! Kei - ner wie
own; his the crown, his the crown! No - one but

ihm, reich' ihm den Preis! Denn Kei - ner
him, grant him the crown! A right so

Reis, sein der Preis, Kei - - - - - ner, Kei - ner
own; his the crown! Right - - - - - so clear as

so, wie nur er zu wer - - ben weiss, wie
clear to the crown none here hath shown. Such

so, wie nur er, wie er zu wer - ben
clear none hath shown, such right none here hath

so, wie nur er zu wer - - ben weiss
clear to the crown none here hath shown

cresc. -

P.

ne geleitet worden und lässt sich dort
vor Eva auf ein Knie nieder.)
*ducted to the steps of the platform and
there kneels on one knee before Eva.)*

(Eva zu Walther, indem sie ihn mit einem Kranz aus Lorbeer und
Myrthen bekränzt, sich hinabneigend.)
*(Eva to Walther, as she stoops down and crowns him with a wreath
of laurels and myrtles.)*

EVA.

p

Kei-ner wie du so
No-one but thou so

dim.

p

so wie er zu wer- - ben weiss.
his, such right none here hath shown.

dim.

p

er so hold, zu wer- - ben weiss.
right as his none here hath shown.

dim.

p

weiss, Kei-ner weiss.
his none hath shown.

dim.

p

SOPR. *dim.*

p

più p

er so hold, zu wer- - ben weiss, wie er so
he so clear a right hath shown; not one so

ALT. *dim.*

p

più p

so wie er zu wer- - ben weiss, wie er so
clear as his none here hath shown; not one so

1.TEN. *dim.*

p

più p

so wie er zu wer- - ben weiss, wie er so
his, such right none here hath shown; not one so

2.TEN. *dim.*

p

più p

er so hold, zu wer- - ben weiss, wie er so
right as his none here hath shown; not one so

1.BASS. *dim.*

p

più p

weiss, Kei-ner so zu wer- -
shown Right so clear none here

2.BASS. *dim.*

p

più p

zu wer-
none here

dim.

p dolcissimo

P. +

P. +

P. +

P. +

MEISTERSINGER.
MASTERSINGERS.

VOLK.
PEOPLE.

EVA. *rallent.* *Sehr mässig.*

hold zu wer - - - ben weiss!
clear a right hath shown!

SOPR. *pp*

hold zu wer - - - ben weiss!
clear a right hath shown!

ALT. *pp*

hold zu wer - - - ben weiss!
clear a right hath shown!

1.TEN. *pp*

hold zu wer - - - ben weiss!
clear a right hath shown!

2.TEN. *pp*

hold zu wer - - - ben weiss!
clear a right hath shown!

1.BASS.

ben weiss!
hath shown!

2.BASS. *pp*

ben weiss!
hath shown!

piu p *pp* *pp* *Sehr mässig.*

P. + P. P.

SACHS (zum Volk gewandt, auf Walther und Eva deutend.)
(turning to the people and pointing to Walther and Eva.)

Den Zeugen, denkes wähl' ich gut: tragt ihr Hans Sachs drum üb-len Muth?
The witness, grant me well I chose: then you and Sachs no more are foes?

Belebend. *Schnell.*

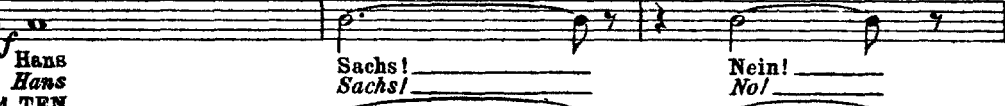
cresc.

(Das Volk bricht schnell und heftig in jubelnde Bewegung aus.)
 (The people break forth in demonstrations of joy.)

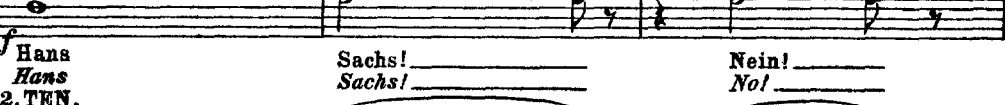
SOPR.



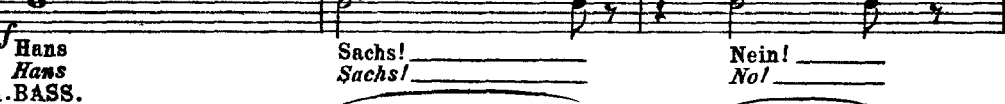
ALT.



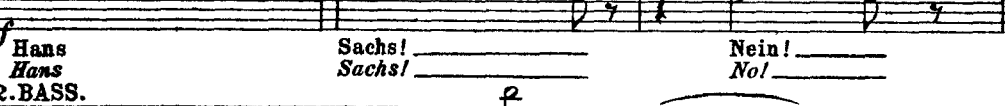
1. TEN.



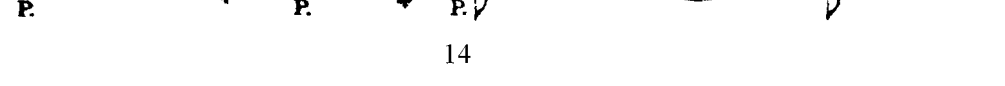
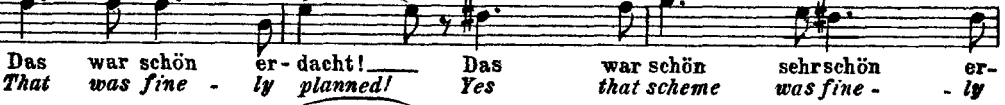
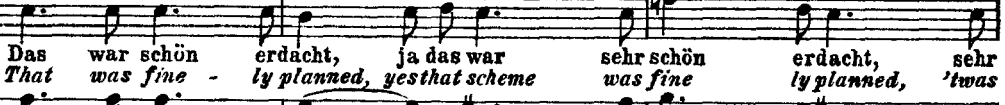
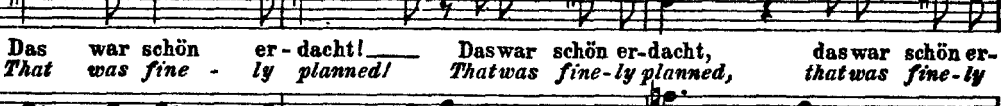
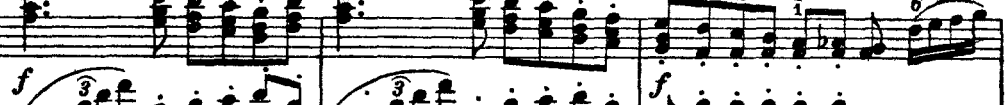
2. TEN.



1. BASS.



2. BASS.



SOPR.

Das habt ihr einmal wie - der gut ge - macht, das habt ihr gut ge -
Once more, in - deed, your wit the day has gained, your wit the day has

ALT.

Das war schön erdacht! Das habt ihr gut ge - macht, das
That was fine-ly planned, your wit the day has gained, once

1. TEN.

erdacht! Das habt ihr einmal wie - der gut ge -
planned, Once more your wit in - deed the day has

2. TEN.

schön erdacht; das habt ihr wie - der gut, ja
fine-ly planned, your wit the day has gained, yes,

1. BASS.

erdacht; ja das habt ihr wie - der gut ge -
planned, once more by your wit the day has

2. BASS.

erdacht! ja, Hans
planned! Yes, Hans

pü f

P.

+

P.

+

P.

+

P.

+

P.

+

P.

+

macht; ja, das habt ihr ein-mal wie - der gut ge -
gained, yes, once more, in - deed, your wit the day has

habt ihr einmal wie - der gut ge - macht; ja, das habt ihr gut ge -
more in - deed your wit the day has gained; yes, your wit the day has

macht, das habt ihr wie - der ein - mal sehr gut ge -
gained, once more, in - deed, by your wit the day has

das habt ihr wie - der ein-mal sehr gut ge - macht, sehr gut ge -
once more in - deed your cunning the day has gained, the day has

macht, das habt ihr wie - der ein - mal gut ge -
gained, once more, in - deed, your wit the day has

Sachs, das habt ihr ein - mal wie - der gut ge -
Sachs, once more in - deed, your wit the day has

P.

+

P.

+

P.

+

P.

+

P.

+

P.

+

marc.

3 2

(Die Meistersinger feierlich sich zu Pogner wendend.)

(The Mastersingers solemnly turning to Pogner.)

Etwas breiter.

TENOR I & II.

MEISTERSINGERS.
MASTERSINGERS.

Auf, Meister Pog-
Up, Master Pog-

- ner!
- ner!

Euch zum Ruhm,
'Tis your right,

meldet
now as

dem
a

Auf, Meister Pog-
Up, Master Pog-

- ner!
- ner!

Euch zum Ruhm,
'Tis your right,

meldet
now as

dem
a

Auf, Meister Pog-
Up, Master Pog-

- ner!
- ner!

Euch zum Ruhm,
'Tis your right,

meldet
now as

dem
a

macht.
gained.

ALT.

macht.
gained.

TEN.

macht.
gained.

BASS.

macht.
gained.

Etwas breiter.

POGNER.

(mit einer goldnen Kette, darandrei
grosse Denkmünzen, zu Walther.)
(with a golden chain, on which are
three large medals, to Walther.)

Ge -
King

Junker sein Meis - ter - thum!
Master to name the knight!

Junker sein Meis - ter - thum!
Master to name the knight!

POGNER.

schmückt mit Kö-nig Da-vid's Bild,
Da-vid's like-ness take from me, nehm' of the

Mässig.

p *dolce*

P. P. P. +

ich euch auf in der Meis-ter Gild'!
Masters' Guild thus I make you free!

dolce

P. + P. P. +

WALTH. (mit schmerzlicher Heftigkeit abweisend.)
(refusing the chain impetuously.)

(Er blickt zärtlich auf Eva.)
(He looks tenderly at Eva.)

Nicht Meister! Nein! Will oh-ne Meister se-lig
Not Master! No! One better way to Heav'n I

Langsam,

f *f dim.* (l.) *p dolce*

P. + P. P. +

(Alles blickt mit grosser Betroffenheit auf Sachs.)
(All look at Sachs in great perplexity.)

sein!
know!

cresc. *f dim.*

P. + P. + P. +

(Sachs schreitet auf Walther zu, und fasst ihn bedeutungsvoll bei der Hand.)
(Sachs comes to Walther and takes him impressively by the hand.)

SACHS.

Mässig bewegt.

Ver-ach-tet mir die Meis-ter nicht, und
Dis-dain our Mas-ters not, my friend, and

ehrt mir ih - re Kunst!
hon-our well their art!

Was ih-nen hochzum Lo - be
What, to their glo-ry, art has

P. *immer mässig gestossen.*

spricht, fiel reichlich euch zur Gunst. Nicht eu-ren Ah - nen noch — so
gained, right well has ta'en your part. For not your an - ces - tors — or

werth, nicht eurem Wappen, Speer noch Schwert, — dass ihr ein Dich - ter seid, ein
birth, nor crest and banner, sword of worth; your po-et's song a-lone the

SACHS

Meis - ter euch ge - freit; dem — dankt ihr heut' eu'r höch - stes
Mus - ters crown hath won, that — brings to-day your high - est

cresc.

P. +

Glück. Drum denkt mit Dank — ihr dran zu - rück, wie kanndie Kunst wohl
bliss. Then think with thank - - ful-ness on this. How can thai art be

f dim. *p ausdrucksroll.*

P. + P. + gehalten. P. +

un - werth sein, die sol - che Prei - se schliesset
held as naught, that prize so rare as this has

cresc *mf* *p* *cresc.*

P. + P. + P. +

ein? Dass uns're Meister sie ge - pflegt grad' rechtnach ih - rer
brought? Rightwell our Masters' Guild did tend our art, and no - vor

f *p*

SACHS.

Art, nach ih-rem Sin-ne treu ge-hegt, das hat sie echt be - wahr: blieb sie nicht
swerved from truth and right to gain their end; thus was our art pre-served: and though not

stacc. poco cresc. - poco f p

ad - lig, wie zur Zeit, wo Höf' und Fürsten sie ge - weiht; im Drang derschlimmen
hon-oured as of old, when courts and kings her glories told; when strife and tur-moil

53 3 5 4 1 p 1 2 1 poco cresc. -

Jahr' blieb sie doch deutsch und wahr: und wär' sie an - ders nicht ge -
grew, German she stood and true: and though she veiled her worth: -

1 1 f p 4 5

glückt, als wie wo Al - les drängt und drückt, ihr seht wie hoch sie blieb in Ehr': was
ness, a-mid the mighty storm and stress, you see, her fame is high and sure: what

cresc. - tr 2 4 5 2 P. P. P. P.

SACHS.

wollt ihr von den Meistern mehr?
would you from the Mas-ters more?

Habt Acht!
Be-ware!

Uns
Ill

f *p* *molto cresc.* *f dim.* *p*

P. + P.

dräu-en üb-le Streich!
times now threaten all;

zerfällt erst deutsches Volk und Reich, in
if we Germans should e-ver fall in

cresc. *f* *p* *f*

P. + P.

falscher wälscher Majestät kein Fürst bald mehr sein Volk versteht, und wälschen Dunst mit wälschem
thrall to a-ny foreignland, no prince his folk will un-der-stand, and foreign mists will blind our

p *p* *p*

Tand sie pflanzen uns in deutsches Land; was deutsch und echt, wüsst' Kei-ner mehr, lebt's nicht in
eyes, and o'er our Germanland will rise: the art we own were lost for aye, liv-ing in

poco rit.

Etwas breiter werdend.

p *cresc.* *p*

SACHS.

deut - scher Meis - ter Ehr!
Ger - man song to - day.

Drum sag' ich euch:
Then hear me now:

Etwas zurückhaltend.

In das frühere Zeitmass zurückkehrend.

p *stacc.* *poco a poco cresc.* *dolce* *Pk.* *p*

ehrt eu - re deut - - - - - schen Meis - ter!
hon - - our your Ger - - - - - man Mas - ters,

Dann
if

Trp. *p* *stacc.* *dolce.* *f* *poco cresc.* *p* *stacc. e scherz.* *p* *marc.* *P.* *P.*

bannt ihr gu - - te Geis - ter;
you would shun dis - as - ters;

und gebt ——— ihr ihrem
let each ——— hold them

Br. in 8ve

SACHS.

Wir - ken Gunt, zer-ging' in Dunst das
 deep in his heart; then may de - part the
 heil' ge röm - sche Reich, uns blie - be gleich die
 pomp of ho - ly Rome, no change will come to

Bläser. VI. Br. cresc. P. P.

Während des folgenden Schlussgesanges nimmt Eva den Kranz von Walther's Stirne und drückt ihn Sachs auf; dieser nimmt die Kette aus Pogner's Hand, und hängt sie Walther um. Nachdem Sachs das Paar umarmt, bleiben Walther und Eva zu beiden Seiten an Sachs's Schultern gestützt; Pogner lässt sich, wie huldigend, auf ein Knie vor Sachs nieder. Die Meistersinger deuten mit erhobenen Händen auf Sachs, als auf ihr Haupt. Alle Anwesenden schliessen sich dem Gesange des Volkes an. During the following finale Eva takes the wreath from Walther's head and places it on Sachs, who takes the chain from Pogner's hand, and hangs it round Walther's neck. After Sachs has embraced the pair, Walther and Eva remain one on each side of him leaning on his shoulders. Pogner kneels as if in homage before Sachs. The Mastersingers point to Sachs with upraised hands as to their chief. All present join in the song of the people.

heil'ge deutsche Kunst!
 ho - ly Ger - man Art!

TENOR.

BASS.

Ehrt eu - re deut - schen
 Hon - our your Ger - man

Ehrt eu - re deut - schen
 Hon - our your Ger - man

VI. 2. Br.

f marcato P. f

+) Von Allen mitzusingen, schliesslich auch von Walther und Eva.
 To be sung by all, finally also by Walther and Eva.

SOPR.
Dannbannt ihr gu - te Geis -
If ye would shun dis - as -

ALT.
Dannbannt ihr gu - te Geis -
If ye would shun dis - as -

TEN.
Dannbannt ihr gu - te Geis -
If ye would shun dis - as -

Meis - ter, dannbannt ihr gu - te Geis -
Mas - ters, if ye would shun dis - as -

BASS.
Meis - ter, dannbannt ihr gu - te Geis -
Mas - ters, if ye would shun dis - as -

VOLK. PEOPLE.

- - ter; und gebt ihr ih - rem Wir - ken
- - ters; let each one hold them in his

- - ter; und gebt ihr ih - rem Wir - ken
- - ters; let each one hold them in his

- - ter; und gebt ihr ih - rem Wir - ken
- - ters; let each one hold them in his

- - ter; und gebt ihr ih - rem Wir - ken
- - ters; let each one hold them in his

VI. 1. Br. in 8^{ve}
VI. 2. Vc. in 8^{ve} sempre ff
stacc.

ff

SOPR.

Gunst, zer - ging in Dunst das heil' - ge
heart, then may de - part the pomp of

ALT.

Gunst, zer - ging in Dunst das heil' - ge
heart, then may de - part the pomp of

TEN.

Gunst, zer - ging in Dunst das heil' - ge
heart, then may de - part the pomp of

BASS.

Gunst, zer - ging in Dunst das heil' - ge röm' - sche
heart, then may de - part the pomp of ho - ly

VOLK.
PEOPLE.

röm' - sche Reich, uns blie - be gleich, uns
ho - ly Rome, no change will come, no

röm' - sche Reich, zer - ging' das Reich, uns blie - be
ho - ly Rome, the pomp of Rome, no change will

röm' - sche Reich, zer - gin - ge in Dunst das röm' - sche Reich, uns
ho - ly Rome, and then may de - part the pomp of Rome, no

Reich, zer - ging' in Dunst das röm' - sche Reich, uns blie - be
Rome, then may de - part the pomp of Rome, no change will

Vc. 3
Cb. in 8^{ve} ff schwer. dim.

SOPR.

blie - be gleich die heil'-ge deutsche Kunst, die heil'-
change will come to ho-ly German Art, to ho-

ALT.

gleich die heil'-ge deutsche Kunst, uns blie - - - be
come to ho-ly Ger-man Art, no change - - - will

TEN.

blie - be gleich die heil' - ge deut - - - sche
change will come to ho - ly Ger - - - man

BASS.

gleich die heil' - - ge deut - sche Kunst, uns blieb' doch
come to ho - - ly Ger - man Art, no change will

p *espress.*

P. *marc. gehalten.*

P.

P.

SOPR.

- ge deut - sche Kunst, uns blie - be gleich die
- ly Ger - man Art, - no change will come to

ALT.

gleich die heil'-ge deutsche Kunst, uns blie - be gleich die
come to ho-ly German Art, no change will come to

1. TEN.

Kunst, uns blie - be die heil' - - ge deutsche Kunst,
Art, no change to our ho - - ly Ger-man Art,

2. TEN.

Kunst, uns blie - be die heil' - - ge Kunst, die
Art, no change to our ho - - ly Art, our

BASS.

gleich die heil' - ge deut - sche Kunst, uns blieb' die
come to ho - ly Ger - man Art, no change to

cresc.

P.

P.

P.

P.

(Als es hier zu der bezeichneten Schlussgruppe gelangt ist, schwenkt das Volk begeistert Hüte und Tücher; die Lehrbuben tanzen und schlagen jauchzend in die Hände.)
 (The final tableau is here reached. The people wave hats and kerchiefs in excitement, the Prentices dance and joyously clap their hands.)

VOLK. PEOPLE.

SOPR.
 heil' - ge deut - sche Kunst, die heil'ge deut - sche Kunst!
 ho - ly Ger - man Art, to ho - ly Ger - man Art!

ALT.
 heil' - ge deut - sche Kunst!
 ho - ly Ger - man Art!

1. TEN.
 ja — die heil' - ge deut - sche Kunst!
 to our ho - ly Ger - man Art!

2. TEN.
 heil' - ge deut - sche Kunst!
 ho - ly Ger - man Art!

BASS.
 heil' - ge deut - sche Kunst!
 ho - ly Ger - man Art!

P. + P. più f ff

SOPR.
 Heil! Sachs! Nürn - berg's
 Hail! Sachs! Nürn - berg's

ALT.
 Heil! Sachs! Nürn - berg's
 Hail! Sachs! Nürn - berg's

TEN. I & II.
 Heil! Sachs! Nürn - berg's
 Hail! Sachs! Nürn - berg's

BASS I & II.
 Heil! Sachs! Nürn - berg's
 Hail! Sachs! Nürn - berg's

VI. 2.
 Trompeten auf dem Theater.
 Trumpets on the stage. *ff*

ff P. + P. P.

SOPR.
theu- - rem Sachs!
po - - et Sachs!

ALT.
theu- - rem Sachs!
po - - et Sachs!

1. TEN.
theu- - rem Sachs!
po - - et Sachs!

2. TEN.
theu- - rem Sachs!
po - - et Sachs!

1. BASS.
theu- - rem Sachs!
po - - et Sachs!

2. BASS.
theu- - rem Sachs!
po - - et Sachs!

Der Vorhang fällt.
The curtain falls.

Нар

P. + P.

1 3

+